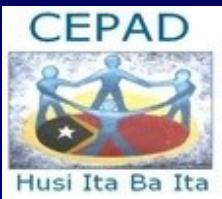


Lori Hahalok Korrupsaun Husi Nakukun
Ba Naroman

DENUNSIA AGORA!



Sentru de Estudus ba Dame no
Dezenvolvimentu

Título: “Lori Hahalok Korrupsaun Husi Nakukun Ba Naroman”

Hakerek Na'in:

CEPAD (Sentru Estudus ba Dame no Dezenvolvimentu)

Loron Publikasaun: Outubru 2016

Na'in ba Publikasaun: CEPAD

©CEPAD 2016

Direitu tomak rezervadu ba CEPAD

Produz no publika iha Dili, Timor-Leste

Opiniaun no hanoin hirak mak fo sai iha publikasaun ida ne'e, mai husi ema xave sira nebe'e tuir konsultasaun, dialogu, konferensia no forum nasional no la reprezenta opiniaun ruma husi sponsor sira.

Ezemplu Karta hato'o Denunsia

NOTA

Lori Hahalok Korrupsaun Husi Nakukun
Ba Naroman

DENUNSIA AGORA!

Eduka ita nia aan rasik!

Labele Nonook!

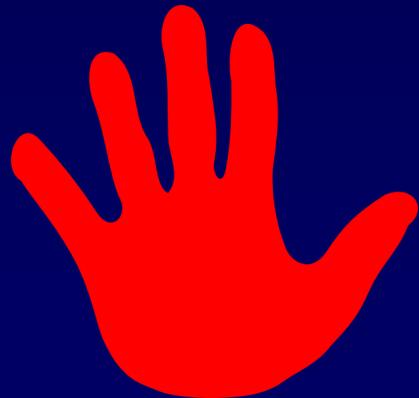
Hamoeg Korruptor!

BUKA DALAN ATU DENUNSIATU

Objetivu

Sosiedade ne'ebé ho koñesimentu natoon ba asuntu korrupsaun, sei taká dalan ba korruptor sira nia prezensa, tanba sira korruptor sei tauk no moe iha sosiedade ne'ebé matenek.

Luta kontra korrupsaun nu'udar responsabilidade sidadaun sira hotu atu oinsá bele kontribui ba procesu dezenvolvimentu rai laran ho oportunidade ba partisipasaun ida hanesan ba ema hotu, hodi lori povu tomak ba moris iha prosperiedade nia laran. Tanba ne'e, partisipasaun sidadaun nian iha procesu prevene no kombate korrupsaun Importante!



LAE BA KORRUPSAUN!!

Objetivu prinsipal husi livru kiik ho título '**Lori Hahalok Korrupsaun Husi Nakukun Ba Naroman**' ida ne'e nian, mak atu konsolida kampaña hakbít koñesimentu públiku kona-ba Korrupsaun, Koluzaun no Nepotizmu (KKN) ho mekanizmu ka dalan ba sidadaun sira atu oinsá ko'alia no foti asaun hasoru KKN. Livru kiik ne'e mos tau hamutuk exemplu balun hodi loke hanoin ho informasaun konaba oinsa kazu ruma bele akontese, ba Instituisaun nebe'e mak bele hato'o keixa no dalan oinsa atu hato'o keixa.

Informasaun Importante!

- Atu denunsia kazu korrupsaun ida, ita la presiza temi naran; maibé importante mak presiza fo kontaktu no faktu ruma.
- Denunsiante la signifika sai sasin, maske hato'o sasin bele mai husi denunsiante.

Konsekuensia korrupsaun

- Ita hotu sei sai vítima ba hahalok korrupsaun!



Modelu atu Denunsia

Se mak denunsia? Anónimu

Denunsia hasoru se?

Diretor Geral iha Ministeriu A, Sr. Josefino Lay

Faktus?

- Kopia Bill of Quantity (BOQ)
- Lista presu sasan iha merkado
- Rezultadu Manan nain ba tenderizasaun
- Perfil Kompania
- Eskola ne'ebe aat
- Kuadru projetu

Oinsá hatene faktus hirak ne'e?

- Sai sasin durante prosesu tenderizasaun
- Prosesu aprendizazem paradu
- Diretor eskola no mestri sira
- Fahe pursentu ba malu

Se tan mak bele kolabora?

- Funcionariu ba aprovisionamentu Ministeriu A
- Ema ne'ebé mak faan sasan
- Kompania sira seluk mak involve iha konkursu
- Diretor Geral Ministeriu A

Prejuizu/impaktu husi kazu korrupsaun ne'e?

- Manutensaun ba eskola laiha Kualidade
- Eskola paradu
- Fo impaktu ba prosesu aprendizazem
- Sistema aprovisionamentu sai korruptu no fo todan ba Orsamentu Estadu
- Estraga kualidade edukasaun

Aneksu? (retratu husi telefone ba vaga ne'ebé taka iha Administrasaun Munisípiu).

*Ezemplu sira tuir mai nu'udar modelu de'it hodi hatudu
dalan oinsa bele halo keixa hasoru kazus korrupsaun.
Ezemplu hirak ne'e LA REFLETE kazu korrupsaun ruma
ne'ebé karik akontese ona.*

Estudu Kazu 2

Sr. Januario, hanesan funzionari husi Ministeriu A, haktuir katak iha ministeriu refere loke tenderizasaun ba kompania atu halo manutensaun ba eskola primaria. Iha prosesu tenderizasaun ne'e, Diretor Geral ho naran Josefino halo konkordansia ho kompania B, atu hasa'e folin ba sasan ne'ebe kompania B sei uja hodi halo manutensaun, maibe sasan hirak ne'e laiha kualidade.

Ikus mai kompania refere mak manan duni tenderizasaun ne'e. Maibe hafoin liu fulan oan hira deit eskola hirak ne'e at fila fali, no fo impaktu ba prosesu aprendizazem.

Maibe kompania B halo manutensaun ho sasan ne'ebe laiha kualidade, tanba entre Diretor Geral no Diretor kompania fahe pursentu ba malu. Hahalok ne'e fo konsekuensiua ba estudiante sira, no halakon osan estadu.



Bainhira ita hatene konaba kazu korrupsaun, ruma **ita iha opsaun oin rua:**

- **Nonook**...signifika indiretamente ita fo apoiu ba korruptor sira, katak ita aseita atu hamate ema seluk nian moris.
- No ida seluk mak ita hili atu lori hahalok korrupsaun husi nakukun ba naroman liu hosi "**denunsia**" ka **hato'o keixa!**

Dalan Atu Hato'o Keixa



Hato'o keixa diretamente ba iha edifísiu KAK (bele ho surat ka ho liafuan oin-ho-oin), liu husi:

- Halo surat keixa no entrega diretamente ba pesoál iha edifísiu KAK iha Faról, Dili
- Bele haruka mensajen liu husi telefone ka kontaktu ba número mobile: 3331329, 3331382 (+670) 77326597, Keixa bele hato'o liu husi email ba KAK (cacinfodiak@gmail.com)

Hato'o keixa ba Ministériu Públiku (ho surat ka liafuan oin-ho-oin), liu husi:

- Ministeriu Públiku
Rua de Colmera, Dili, Timor-Leste
Tel: (+670) 333 1165/67
Fax: (+670) 333 3134

Modelu Atu Denunsia

Se mak denunsia? Anónimu

Denunsia hasoru se?

Administrador Munisípiu X, Sr. Januario Salsinha

Faktus?

- Karta Rekomendasau
- La Prienxe kriteria (Tinan la to'o; Seidauk remata estudu)
- Relasaun Familia
- Kriteria iha avizu
- Dokumentus husi rezultadu final

Oinsá hatene faktus hirak ne'e?

- Nudar kandidatu/aplikante ba vaga ne'e
- Rona husi ekipa selesaun (Rekursus Humanus)
- Ema ne'ebé liu teste - Sonia Salsinha
- Avizu rezultadu intrevista

Se tan mak bele kolabora?

- Ekipa selesaun (Rekursus Humanus) Munisípiu X
- Aplikante na'in 20
- Funzionari ne,ebé lori karata
- ba ekipa selesaun
- Administrador (Prejunsaun de Inosensia)
- Familia husi administrador & Sonia

Prejuizu / impaktu husi kazu korrupsaun ne'e?

- Aplikante na'in 20 ne'e sai vitima
- Dezigilidade no lakon oportunidade
- Hafraku povu nia fiar ba Governu
- Bele hamusu konflitu
- Hafraku jestau Munisípiu (la iha transparansia no profesionalizmu servidor públiku)

Aneksu? (retratu husi telefone ba vaga ne'ebé taka iha Administrasaun Munisípiu).

*Ezemplu hira tuir mai nu'udar modelu de'it hodi hatudu
dalan oinsa bele halo keixa hasoru kazus korrupsaun.
Ezemplu hirak ne'e LA REFLETE kazu korrupsaun ruma
ne'ebé karik akontese ona.*

Estudu Kazu 1

Iha tinan 2015, Administrasaun Munisipiu 'X' loke vaga servisu ba ema nain ida ho pozisaun nudar Finansas Munisipiu.

Kriteriu prinsipal ba vaga ne'e mak; mínimu Licensiadu iha area Ekonomia, ho idade tinan 25 ba leten no hela fatin iha Munisipiu 'X'. Ema ne'ebé konsege aplika ba vaga ne'e husi Munisipiu 'X' rasik hamutuk nain 20. Prosesu selesaun final ba vaga ne'e hala'o husi ekipa Rekursu Humanu Administrasaun Munisípiu.

Rezultadu selesaun ikus mai fo sai katak ema ne'ebé mak manan ne'e ho naran Sonia Salsinha ho tinan 23 nudar estudiante Fakuldade Ekonomia-UNTL. Tuir informasaun katak antes ne'e Administrador Munisípiu 'X' (Sr. Januario Salsinha) hato'o karta ba chefe ekipa selesaun atu fo manan ba kandidatu ho naran Sonia Salsinha ne'ebé mak nudar mos familia (subrinha) Administradór refere.

Informasaun konaba indisius pratika korrupsaun ne'e fo sai husi funzionariu ida ne'ebé mak hola parte mos iha prosesu selesaun katak "tuir lolos Sonia Salsinha ne'e la prienxe kriteria, maibe tanba administradór rasik mak rekomenada naran ne'e ba ami nia chefe, katak ema ne'e maske sidauk remata nia eskola maibe nia

Ba Autoridade Kompetente



Hato'o keixa ba PDHJ (bele ho surat ka liafan oin-ho-oin), liu husi:

- Sede rejionál ida husi sede rejionál haat mak tuir mai ne'e;
- **Edifisiu Dili:** Rua de Caicoli, Dili. **Tel:** 333 1184; 7730 4262
- **Edifisiu Baucau:** Rua de Watulete-Betulale, Suku Tirilolo-Baucau. **Tel:** 7713 1984
- **Edifisiu Manufahi:** Rua de Postu Pousada, Suku Letefoho. **Tel:** 7772 0220
- **Edifisiu Maliana:** Rua de Malibaca, Suku Holsa. **Tel:** 7732 6206
- **Edifisiu Oecusse:** Rua de Santa Rosa, Suku Costa. **Tel:** 7725 4054
- Uza formatu online hodi hato'o keixa (http://pdhj.tl/case-handling/hatoo-kesar/#gf_2)

Modelu Denunsia tuir Formatu husi CEPAD

Se mak denunsia? Opsional!

Bele fo ita nian naran ka hela fatin no número dokumentu identidade ruma, se lae mak ta'u de'it

ANČNIMU

Denunsia hasoru se?

Fo naran, pozisaun no instituisaun ema ne'e nian

Faktus?

Fo faktus tuir orden kronolójiku lala'ok kazu mak akontese, inklui naran ema hotu ne'ebé konsidera nesesáriu no naran ema mak envolvidu no fatin ho loron)

Oinsá hatene faktus hirak ne'e?

Oinsá hetan koñesimentu kona ba faktus hirak ne'e? (Ita mak sasin husi krime ka vítima husi krime korrupsaun ne'e?)

Se tan mak bele kolabora?

Ita hatene ema ruma tan mak bele kolabora no esklarese faktus ruma kona ba kazu ne'e, hanesan sasin ka vítima? Karik hatene, fo naran, enderesu, número kontaktu no enderesu eletróniku)

Prejuizu/impaktu husi kazu korrupsaun ne'e?

Fo informasaun ruma karik kazu korrupsaun ne'ebé denunsia hamosu prejuizu ka impaktu ruma ba estadu ka ema seluk; Impaktu ne'e envolve osan, karreta, ka tipu impaktu seluk. Indika mos karik iha ema seluk mak hetan impaktu iha kazu ne'e)

Aneksu? (Tau hamutuk dokumentu hodi serve nu'udar provas ka evidénsia konaba kazu korrupsaun ne'e (Ezemplu: retratu, fatura, korrespondénsia, karta nst).